

FOLKFÖRSÖRJNINGSMINISTERIET

Byrån för flytande bränsle och smörjmedel.

Helsingfors,
den 22 september 1941.
Cirkulär N:o 239.

Till oljeimportfirmor, oljeraffinaderier och parti- och minutaffärer, vilka bedriva handel med smörjmedel samt till folkförsörjningsdistriktens distriktsbyråer och folkförsörjningsnämnder.

Enär osäkerhet synes råda därom, huru mycket ny eller regenererad smörjolja för förbränningsmotorer får överlätas mot sådan ur sagda motorer uppsamlad, använd motorsmörjolja eller s. k. spillolja, som enligt statsrådets beslut N:o 86 av den 30 januari 1941 samt folkförsörjningsministeriets beslut N:o 87 av samma dag skall överlätas, meddelar folkförsörjningsministeriet, efter att hava rådgjort med Högkvarterets Bränsle- och smörjmedelavdelning, att utan tillstånd av Högkvarterets Bränsle- och smörjmedelavdelning tillsvidare och till dess annorlunda meddelas, högst 25 kilogram regenererad eller ny smörjolja för förbränningsmotorer får givas mot ur sagda motorer uppsamlad spillolja.

Servicestationer och reparationsverkstäder få byta spillolja i bilar endast i det fall, att bilen körts eller transporterats till vederbörande servicestation eller reparationsverkstad och servicestationens eller reparationsverkstadens personal tömmer bilens vevhus; härvid får ny eller regenererad motorolja överlätas till 2 ½ gång den

mängd spillolja, som tömts ur vevhuset. Då fråga är om större partier, d. v. s. då köparen överlåter spilloljan i fat, får oljan mottagas av affär, som bedriver handel med smörjmedel och har denna rätt, att sedan den kontrollerat spilloljan vara regenereringsduglig samt fri från vatten och andra orenligheter, mot den mottagna spilloljan överlåta ny eller regenererad smörjolja för förbränningsmotorer högst en 2 ½ gång så stor mängd, likväl maximum 25 kilogram. Om vid senare undersökning i raffinaderiet observeras, att tydligt märkbara orenligheter funnits i den mottagna spilloljan, skall nödigt tillskott spillolja fordras av spilloljans överlåtare. Då fråga är om större partier, överstigande 25 kilogram, skall tillstånd till överlåtelse av ny eller regenererad smörjolja för förbränningsmotorer sökas hos Högkvarterets Bränsle- och smörjmedelavdelning under adress Fpk 7/1141 med begagnande av ansökningsblankett, vilken erhålles därstädes.

På kuvertet får icke antecknas namn eller annan adress än ovanstående fältpostadress.

t. f. Avdelningschef **Esko Hellén.**

t. f. Byråchef *Emil Halonen.*